



NÁJEMNÍ SMLOUVA

GLICE CZ, s.r.o. CZ29189641
DIČ: 29189641
IČO: 29189641
se sídlem: Urbánkova 789/20, 624 00 Brno
zápis v OR: u Krajského soudu v Brně, sp. zn. C 64342
zastoupen: [REDACTED]
dále jen jako „*Pronajímatel*“

a

Nájemce město Kolín
Sídlo Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín 1
Zastoupené Mgr. Michaelem Kašparem, starostou města
IČO 00235440
DIČ CZ00235440
Telefon [REDACTED]
e-mail [REDACTED]
ID datové schránky 9kkbs46
(dále jen jako „*Nájemce*“)



Pronajímatel a Nájemce budou označováni jednotlivě jako „*Smluvní strana*“, a společně jako „*Smluvní strany*“,

uzavírají v souladu s ustanovením § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění (dále jako „občanský zákoník“), tuto

NÁJEMNÍ SMLOUVU

(dále jen „*Smlouva*“)

PŘEDMĚT NÁJMU

1. Předmětem nájmu dle této Smlouvy je **Kluziště se syntetickým ledem od f. Glice, v rozměru 20x10m, tzn. 200m²**s následující specifikací:

- panely kluziště o síle 20mm, sada mantinelů typ hobby, výška 1000mm po celém obvodu kluziště;
- čisticí stroj Karcher BD 30/4 C BP Pack;
- zametací stroj Karcher

- podkladová plocha pod kluziště
- pochozí gumová plocha před vstupem na kluziště;

(dále jen „**Předmět nájmu**“).

2. Pronajímatel prohlašuje, že Předmět nájmu nemá žádné vady, které by bránily jeho řádnému užívání.
3. Pronajímatel i Nájemce souhlasně prohlašují, že je Předmět nájmu na základě shora uvedené specifikace dostatečně určitě a srozumitelně popsán, aby nemohl být zaměněn s jinou věcí.

ČLÁNEK I.

PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Pronajímatel touto Smlouvou pronajímá Nájemci Předmět nájmu specifikovaný v čl. I. odst. 1 této Smlouvy za účelem provozování kluziště pro lední bruslení po dobu sjednanou v čl. III. této Smlouvy a Nájemce se touto Smlouvou zavazuje uhradit Pronajímateli za užívání Předmětu nájmu nájemné a náklady na vybudování podkladové plochy dle čl. IV. této Smlouvy.
2. Předmět nájmu bude umístěn v Kolíně na Karlově náměstí (v termínu od 03.12.2022 do 06.01.2023) a následně přesunut bez podkladové plochy na místo v areálu Střední průmyslové školy strojírenské a Jazykové školy s právem státní jazykové zkoušky, Kolín IV, Heverova 191, IČO: 48665860 (dále i „škola“), na adrese ul. Heverova 191, Kolín kde bude umístěn od 7.1.2023 do 05.03.2023. Po dobu umístění předmětu nájmu v areálu školy podle předchozí věty je nájemce oprávněn vypůjčit předmět nájmu škole.

ČLÁNEK II.

DOBA TRVÁNÍ NÁJMU

1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to od 03.12.2022 do 05.03.2023. Podkladová plocha bude pronajata na období od 03.12.2022 do 6.01.2023.

ČLÁNEK III.

NÁJEMNÉ A NÁKLADY NA VYBUDOVÁNÍ PODKLADOVÉ PLOCHY

1. Nájemné se dohodou Smluvních stran sjednává na částku **1.027.290,- Kč** (slovy: Jedenmiliondvacetsedmtisícdvěstědevadesát korun českých) včetně DPH 21%, (dále jen „**Nájemné**“). Nájemné bude hrazeno ve dvou platbách v termínech uvedených v odst. 2 tohoto článku.
2. Součástí celkové částky nájemného dle odst. 1 tohoto článku jsou náklady na vybudování podkladové plochy (dále jen „**Náklady na vybudování podkladové plochy**“) a dále náklady na přesun kluziště dle článku II. odst.2. této Smlouvy, případná demontáž kluziště a jeho odvoz pronajímatelem po skončení nájemního vztahu, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

3. Smluvní strany sjednávají následující platební podmínky a termíny splatnosti:

Termín splatnosti	Výše (vč.DPH)	Popis
25.11.2022	350 900 Kč	Záloha nájemného a nákladů na vybudování podkladové plochy
18.02.2023	676 390 Kč	Vyúčtování Nájemného a nákladů na vybudování podkladové plochy s doplatkem

Před zahájením pronájmu bude zaplacená na základě zálohové faktury vystavené Pronajímatelem záloha na pronájem. Nejpozději k datu ukončení pronájmu bude vystavena vyúčtovací faktura na celkovou částku pronájmu s odečtením zaplacené zálohy.

4. Nájemné a Náklady na vybudování podkladové plochy se Nájemce zavazuje hradit Pronajímateli na bankovní účet č. ú. 2501113993/2010 na základě zálohové faktury a vyúčtovací faktury dle odst. 3 tohoto článku Smlouvy vystavené Pronajímatelem nejdříve 30 dní přede dnem splatnosti uvedeným v odst. 2 tohoto článku Smlouvy. Vystavená a odsouhlasená faktura bude splatná bankovním převodem do 14-ti dnů od data jejího převzetí. Předání a převzetí faktury proběhne elektronicky prostřednictvím e-mailové adresy: [REDAKCE] Nájemce je povinen potvrdit převzetí faktury a to na základě e-mailové výzvy Pronajímatele. Náklady na provoz Předmětu nájmu, tj. zejména náklady na elektrickou energii a mzdu pracovníků při pravidelném čištění plochy (mokrosuché vysávání, čištění kotoučových čističem Karcher, odklizení sněhu a vody a odstranění případných dalších nečistot), dále nezbytný dozor nad provozem kluziště a případnou ostrahu, nese Nájemce.
5. V případě prodloužení Nájemce s úhradou plateb v termínech sjednaných v odst. 3 tohoto článku při splnění podmínek fakturace uvedených v odst. 3 tohoto článku bude Pronajímatel požadovat úhradu zákonných úroků z prodlení.

ČLÁNEK IV.

PŘEDÁNÍ PŘEDMĚTU NÁJMU

1. Smluvní strany sjednávají následující termíny předání Předmětu nájmu:

Termín	Popis
28.11.2022	Pronajímatel započne s vybudováním podkladové plochy
02.12.2022	Předání Předmětu nájmu Nájemci

2. O předání Předmětu nájmu bude sepsán písemný předávací protokol podepsaný oprávněnými zástupci obou smluvních stran a současně bude vyhotovena fotodokumentace stavu Předmětu nájmu.
3. Smluvní strany se dohodly, že okamžikem předání Předmětu nájmu přechází nebezpečí škody na Nájemce.
4. V případě prodloužení Pronajímatele s předáním Předmětu nájmu ve sjednaném termínu se Pronajímatel zavazuje uhradit Nájemce smluvní pokuty ve výši 500,-Kč za každý započatý den prodlení. Uplatněním smluvní pokuty není nijak dotčeno právo Nájemce na náhradu vzniklé újmy v celém rozsahu způsobené újmy.

ČLÁNEK V.

PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Pronajímatel:
 - a. má právo na zaplacení Nájemného řádně a včas dle této Smlouvy.
2. Nájemce:
 - a. je oprávněn po dobu trvání této Smlouvy Předmět nájmu užívat pouze v souladu s jeho účelem, tj. k provozování kluziště pro lední bruslení.
 - b. je povinen umožnit Pronajímateli kontrolu Předmětu nájmu, oznámí-li mu Pronajímatel v přiměřené době den kontroly Předmětu nájmu. Pronajímatel je oprávněn vykonávat kontrolu v rozsahu nezbytně nutném pro splnění jejího účelu a v době, která nenarušuje užívání Předmětu nájmu Nájemcem.
 - c. není jakkoliv oprávněn provádět úpravy, měnit konstrukci nebo charakter Předmětu nájmu, tj. není oprávněn provádět žádné podstatné změny, a to ani na svoje náklady, bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele.
 - d. je oprávněn vyzvat Pronajímatele nejpozději 30 dnů před uplynutím sjednané doby nájmu k uzavření kupní smlouvy, na základě které nájemce jakožto kupující koupí Předmět nájmu od Pronajímatele jakožto prodávajícího, za cenu uvedenou v příloze č. 1 Smlouvy; v takovém případě se Pronajímatel zavazuje kupní smlouvu s Nájemcem uzavřít nejpozději do 10 dnů od uplynutí sjednané doby nájmu.
 - e. v případě, že dojde k poškození Předmětu nájmu, zavazuje se neprodleně, nejpozději do 2 pracovních dnů, oznámit tuto skutečnost Pronajímateli.

ČLÁNEK VI.

DALŠÍ UJEDNÁNÍ

1. Nájemce bude po celou dobu trvání nájemního vztahu jediným a výlučným provozovatelem Předmětu nájmu.
2. Nájemce není oprávněn přenechat Předmět nájmu do podnájmu třetím osobám.
3. Nájemce je povinen Předmět nájmu chránit před poškozením, ztrátou či zničením. Nájemce prohlašuje, že má uzavřeno pojištění škody nebo jiné újmy z nájemních vztahů s pojistnou částkou min. 1 350 000 Kč (jeden milion tři sta padesát tisíc korun českých).
4. Tato Smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), (dále jen „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že Smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní Nájemce, a to nejpozději do 30 dnů od uzavření Smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby Smlouvu zveřejnil i Pronajímatel. Po uveřejnění v registru smluv obdrží Pronajímatel do datové schránky, v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formě pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že Pronajímatel nebude,

kromě potvrzení o uveřejnění Smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

5. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném Nájemcem, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření Smlouvy, předmětu Smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato Smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna jak na oficiálních webových stránkách Nájemce, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

ČLÁNEK VII.

UKONČENÍ NÁJMU

1. Nájem končí zejména uplynutím doby, na níž byl sjednán nebo písemnou dohodou stran.
2. Nájemce je povinen ke dni skončení nájmu odevzdat Předmět nájmu v místě sjednaném v čl. II. odst. 2 této Smlouvy, a to ve stejném stavu, v jakém byl v době, kdy Předmět nájmu převzal, s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.
3. Poruší-li Nájemce svou povinnost zvláště závažným způsobem i přes písemnou výzvu, když Nájemce nezjedná nápravu ani ve lhůtě 7 dní od doručení výzvy Pronajímatele, má Pronajímatel právo vypovědět nájem bez výpovědní doby a požadovat, aby mu Nájemce bez zbytečného odkladu Předmět nájmu předal. Nájemce porušuje svou povinnost zvláště závažným způsobem, zejména nezaplatil-li Nájemné, poškozuje-li Předmět nájmu závažným nebo nenapravitelným způsobem, způsobuje-li jinak závažné škody nebo obtíže Pronajímateli nebo užívá-li neoprávněně Předmět nájmu jiným způsobem nebo k jinému účelu, než bylo ujednáno.
4. V případě prodlení Nájemce s předáním Předmětu nájmu je Pronajímatel oprávněn požadovat uhrazení smluvní pokuty ve výši 500 Kč za každý započatý den prodlení. Uplatněním smluvní pokuty není nijak dotčeno právo na náhradu vzniklé újmy v celém rozsahu způsobené újmy.

ČLÁNEK VIII.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran.
2. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
3. Změny této Smlouvy lze činit pouze po dohodě obou smluvních stran písemnou formou.
4. Smluvní strany prohlašují, že při jednání o uzavření Smlouvy jim byly sděleny všechny relevantní skutkové a právní okolnosti k posouzení možnosti uzavřít tuto Smlouvu, a že neočekávají ani nepožadují od druhé smluvní strany žádné další informace v této souvislosti.

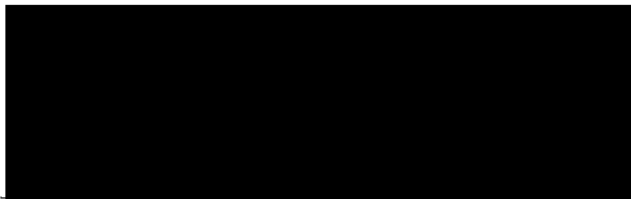
5. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom. Tato Smlouva i veškerá související dokumentace je vyhotovena v českém jazyce.
6. Smluvní strany potvrzují, že se s textem této Smlouvy seznámily před jejím podpisem a je jim znám její význam. Dále Smluvní strany potvrzují, že veškerým ustanovením Smlouvy i jejích příloh plně a bez jakýchkoli obtíží porozuměly a nepovažují je za nevýhodná.
7. Nedílnou součástí této Smlouvy je:
Příloha č. 1 – cenová nabídka

NA DŮKAZ TOHO, že Smluvní strany s obsahem Smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísně, zejména tísně finanční.

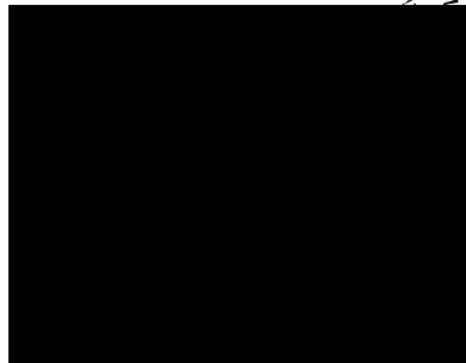
Doložka:

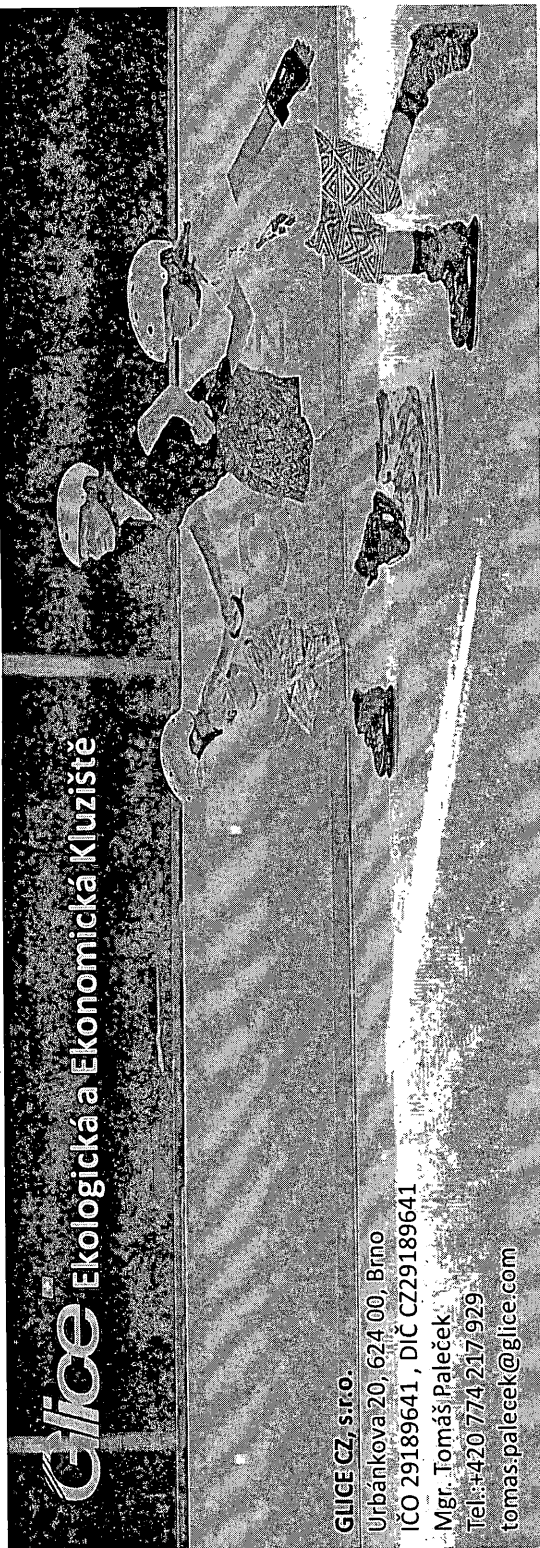
Potvrzujeme ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního jednání. Tato Smlouva byla projednána a odsouhlasena Radou města Kolína dne 24. 10. 2022, usnesení č. 23/1/RM/2022.

V Kolíně dne 11.11.2022



PRONAJÍMATEL





Glice Ekologická a Ekonomická Kluziště

Glice CZ, s.r.o.
 Urbánkova 20, 624 00, Brno
 IČO 29189641, DIČ CZ29189641
 Mgr. Tomáš Paleček
 Tel.: +420 774 217 929
 tomas.palecek@glice.com

Genová nabídka Svýcarských kluzišť Glice.		Poznámka	Cena - bez DPH	Cena celkem s DPH
Prostředí	Termín			
20x10m	kluziště advent plus 2 další měsíce		734 000 Kč	888 140 Kč
200m2	výrovnávací poděsta - advent (cca měsíc)		90 000 Kč	108 900 Kč
Celkem	Rozebrání kluziště a přemístění (leden 2023)	do dvou dní	25 000 Kč	30 250 Kč
Prodej *	11.23		849 000 Kč	1 027 290 Kč
20x10m		záruka 10 let	Pořizovací cena bez DPH	Pořizovací cena s DPH
			887 000 Kč	1 073 270 Kč
Životnost plochy je 12 až 20 let, v závislosti na intenzitě využití.				
Genová nabídka je platná do 11. 2022 * cena je podmíněna splněním smluvních podmínek.				